

## **INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE SI ȚINTREȚINERE**

### **ELECTROPOMPA SUBMERSIBILA CU TOCATOR, PENTRU APE MURDARE**

**ATENȚIE:** Înainte de utilizarea pompei este obligatoriu sa citiți prezentele instrucțiuni, sa înțelegeți si va însuși informațiile ce va sunt prezentate aici.

## 1. DATELE DE IDENTIFICARE ALE ELECTROPOMPELOR

Model	Descriere	Corp pompa	Tensiune de alimentare V	Putere motor W	Lungime cablu electric m	Înălțime max. de refulare m	Debit maxim Mc/h	Dimensiune maxima impurități mm
PST1100	Submersibilă, ape murdare, flotor, tocător	inox	230 ±10%	1100	10	9.0	16.0	10
PST1800	Submersibilă, ape murdare, flotor, tocător	inox	230 ±10%	1800	10	11.5	17.5	10

- Adancimea maxima de scufundare a pompelor este de 5m. Scufundarea lor la o adancime mai mare poate duce la arderea motorului prin inundare cu apa.

## 2. INFORMATII DESPRE ASISTENTA TEHNICĂ

Dacă funcționarea defectuoasă a electropompei nu este inclusă în tabelul de DEFECTIUNI – REMEDIERI, contactați cel mai apropiat distribuitor.

## 3. INTRODUCERE

Acest manual conține toate informațiile necesare și instrucțiunile de utilizare și întreținere pentru electropompele de ape murdare. Respectați indicațiile furnizate pentru a obține performanțele optime și funcționarea corectă a electropompei. Pentru informații suplimentare contactați cel mai apropiat distribuitor.

## 4. RECOMANDARI GENERALE DE SIGURANȚĂ ÎN EXPLOATARE

**NEREPECTAREA ACESTOR INDICAȚII ABSOLVĂ PRODUCATORUL DE ORICE RESPONSABILITATE ÎN CAZUL PRODUCERII DE ACCIDENTE, DAUNE MATERIALE ȘI/SAU DEFECTIUNI ALE ELECTROPOMPEI.**

Înainte de a porni electropompa, este obligatorie pentru utilizator cunoașterea tuturor operațiunilor descrise în această broșură și aplicarea lor pe toată perioada utilizării sau întreținerii electropompei.

**Nu există RISURI INTĂMPLATOARE la electropompele submersibile pentru ape murdare .**

Nu sunt necesare cunoștințe tehnice speciale și nici măsuri de protecție personală pentru a utiliza aceste electropompe.

**Pompa nu trebuie utilizată de persoane cu capacitate fizice, senzoriale sau mentale reduse.**

#### **4.1 Măsuri de prevenire ce trebuie luate de către utilizator**



- a) Utilizatorul trebuie să respecte obligatoriul regulile de prevenirea accidentelor aflate în vigoare în țara unde este folosită electropompa; indicațiile date în această broșură trebuie respectate cu strictețe.
- b) Dacă electropompa este folosită în piscină, în timpul funcționării acesteia nu trebuie să fie persoane înăuntru .
- c) În timpul reparării sau întreținerii, scoateți ștecherul din priză, având ca scop întreruperea alimentării cu energie electrică. Aceasta va preveni pornirea accidentală ce poate cauza vătămarea persoanelor/bunurilor.
- d) Toate operațiile de întreținere, instalare sau demontare a electropompei efectuate sub tensiune pot cauza accidente grave sau chiar mortale.
- e) În timpul operațiunilor, evitați mutarea sau mișcarea pompei.
- f) Înainte de a folosi electropompa, verificați întotdeauna dacă cablul de alimentare și toate celelalte componente electrice sunt în bună stare de funcționare.
- g) Nu porniți niciodată electropompa desculț sau cu picioarele în apă sau cu mâinile ude.
- h) Utilizatorul nu trebuie să efectueze din proprie inițiativă operațiuni sau să utilizeze pompa în alte scopuri decât cele pentru care a fost concepută.

#### **4.2 Reguli generale privind siguranță**



**Electropompele submersibile pentru ape murdare sunt proiectate în aşa fel încât toate componentele în mișcare sunt inaccesibile. PRODUCATORUL își declină toată responsabilitatea în eventualitatea producerii de daune provocate de distrugerea învelișului exterior.**



Fiecare conductor sau componentă sub tensiune este izolată electric prin legare la masă deci părțile conductoare de electricitate accesibile nu pot deveni periculoase în eventualitatea căderii izolației principale.

### **5. DESCRIERE**

#### **5.1 Descriere generală**

Electropompele submersibile pentru ape murdare sunt concepute pentru vehicularea apelor cu impurități în suspensie.

Datorită dimensiunilor reduse și ușurinței cu care pot fi transportate, pot fi folosite pentru instalații fixe sau temporare cu sau fără pornire automată.

Acstea electropompe, garantează o durată de funcționare mare și performanțe constante dacă sunt folosite conform instrucțiunilor.

## 5.2 Caracteristici tehnice și constructive

Electropompele sunt proiectate și construite conform următoarelor norme de proiectare / construcție:

- RISCURI DE NATURĂ MECANICĂ ( Anexa 1 Directiva Mașini );
- RISCURI DE NATURĂ ELECTRICĂ ( Anexa 1 Directiva Mașini );
- RISCURI DIVERSE ( Anexa 1 directiva Mașini );

Componentele electrice și circuitele instalate pe electropompe respectă normele CEE EN 60204-1.

## 6. DATE TEHNICE

### 6.1 Caracteristici tehnice pompă

- temperatura maximă a lichidului pompăt	°C	35;
- adâncimea maximă de imersie	m	5;
- dimensiunea maximă a particulelor solide	mm	10
- lungimea cablului de alimentare	m	10;
- tipul etanșării pe arbore		garnitura mecanica dubla;
- tipul rulmentului		rulment capsulat cu bile;
- diametrul refulării	inch	2;
- material corp pompă		fonta;

### 6.2 Datele tehnice ale motorului

- tip	submersibil uscat;
- număr de poli	2,
- clasa de izolație	B;
- grad de protecție	IP58;
- tipul serviciului S1	continuu;
- tensiune alimentare	1~230V±10%/50Hz;
- condensator de pornire	încorporat în pompă;
- protecție la suprasarcină	protecție termica autoresetabilă;

## **7. INDICATII / CONTRAINDICATII DE UTILIZARE**

**ATENTIE:** Nerespectarea parametrilor de funcționare prescriși constituie o situație de utilizare improprie care pune în pericol siguranța persoanelor și **ABSOVĂ PRODUCATORUL** de răspundere în cazul producerii de accidente, daune materiale sau deteriorarea electropompei conducând totodată la pierderea garanției.

### **7.1 Indicații de utilizare**

Electropompele submersibile pentru ape murdare pot fi folosite pentru ridicarea și distribuirea apei curate, murdare sau conținând particule solide în suspensie cu diametrul maxim de 10mm; pentru drenarea subsolurilor, piscinelor, fundațiilor, fântânilor, bazinelor, rezervoarelor, puțurilor.

Electropompa poate fi folosită continuu numai dacă este în întregime scufundată. Dacă electropompa nu este complet scufundată nu se vor depasi 15 minute de funcționare continuă.

Folosiți electropompa respectând caracteristicile tehnice.

Pompele cu tocător sunt adecvate pentru montarea în fose septice și ca urmare pot toca impuritățile care se găsesc în mod normal într-o fosa septică, a impurității ce provin din apă menajera și de la vasul de toaleta.

Impurități care pot proveni din apă menajera:

- impurități alimentare (resturi de fructe, legume, carne, verdeță) dar a căror dimensiune nu trebuie să depășească diametrul de 10mm.
- apă de la dus, baie, chiuveta, mașini de spălat automate.

Impuritățile care provin de la vasul de toaleta sunt:

- materii fecale;
- hârtie igienică;
- apă pentru evacuarea resturilor de mai sus.

Pompa nu poate toca materiale sau substanțe care nu trebuie să se afle în mod normal într-o fosa septică:

- lemn, metale, pietre, sârme;
- materiale textile (scutece, tampoane igienice, resturi textile);
- oase;
- cauciuc, plastic și altele.

### **7.2 Contraindicații în utilizare**

Electropompele submersibile pentru ape murdare nu pot fi folosite pentru transferul apelor ce conțin acizi sau substanțe corozive în general, apă cu temperatură mai mare de 35°C, apă de mare, lichide inflamabile și în general periculoase.

Electropompele nu trebuie lăsate niciodată să funcționeze fără apă și dacă nu sunt complet scufundate nu vor fi lăsate să funcționeze continuu pentru mai mult de 15 minute.

## **8. MANIPULARE ȘI TRANSPORT**

### **8.1 Dezambalare**

Verificați dacă ambalajul nu prezintă rupturi sau urme de lovitură puternice; dacă acestea sunt evidente, semnalati-le imediat persoanei care face livrarea. După scoaterea electropompei din ambalaj, verificați dacă aceasta nu a suferit deteriorări în timpul transportului; dacă prezintă deteriorări, informați vânzătorul în maximum 2 zile de la livrare. Verificați apoi corespondența dintre caracteristicile scrise pe plăcuța electropompei și cele pe care le-ați cerut în comanda dumneavoastră.

### **8.2 Manipulare și dezinstalare**

 **NEREPECTAREA ACESTOR INSTRUCȚIUNI POATE CAUZA DEFECTAREA ELECTROPOMPEI, PROVOCAREA DE DAUNE CONSIDERABILE.**

 **NU RIDICAȚI ȘI/SAU TRACTAȚI ELECTROPOMPA FOLOSIND CABLUL DE ALIMENTARE.**

Pentru a manipula sau dezinstala electropompa trebuie:

- scoateți din priză cablul de alimentare cu energie electrică ;
- rulați și țineți cablul electric în mâină;
- ridicăți electropompa și țeava de evacuare utilizând mânerul furnizat.

Dacă electropompa este destinată unei utilizări fixe, înainte de a o manipula efectuați următoarele operații:

- scoateți din priză cablul de alimentare cu energie electrică ;
- desfaceți eventualele coliere și îndepărtați țeava de refulare;
- rulați și țineți cablul electric în mâină;
- ridicăți electropompa utilizând mânerul furnizat . Nu ridicati pompa prin tragere de cablul de alimentare sau de cablul flotorului.

### **8.3 Transport**

Electropompa este împachetată într-o cutie de carton pentru transport astfel încât volumul și dimensiunile nu sunt exagerate, transportul nereprezentând o problemă.

## **9. INSTALARE**

**ATENTIE: PENTRU A RIDICA SAU COBORĂ ELECTROPOMPA, FOLOȘIȚI O FRÂNGHIE FIXATĂ DE MÂNER; NU UTILIZAȚI NICIODATĂ CABLUL ELECTRIC PENTRU ACESTE OPERAȚIUNI .**

### **9.1 Instalare fixă**

-electropompa trebuie așezată pe o suprafață plană.

-când coborâți electropompa într-un puț sau rezervor, asigurați-vă că nu se scufundă în mâl și că filtrul de absorbție nu este înfundat. Puțul/rezervorul trebuie curătat, eliminând nisipul sau alte corpuri străine prezente.

- fiți atenți la cablul electric când coborați electropompa într-un puț . Este recomandat să legați cablul electric de țeava de refulare din 2 în 2 sau din 3 în 3 metri.

- când poziționați electropompa, observați distanțele minime față de pereți, față de marginile puțului, în așa fel încât să permită funcționarea și operațiile de întreținere în condiții de siguranță.

- este recomandabil să folosiți țevi rigide (din plastic sau metal) de diametru de 2" care să fie fixate de electropompă prin intermediul unor fittinguri de dimensiuni potrivite.

- ancorează țevile de marginea bazinului sau rezervorului cu coliere;

- pe țeava de refulare, este indicat să fie montată o supapă antiretur;

## 9.2 Instalare temporară ( pentru utilizare temporară )

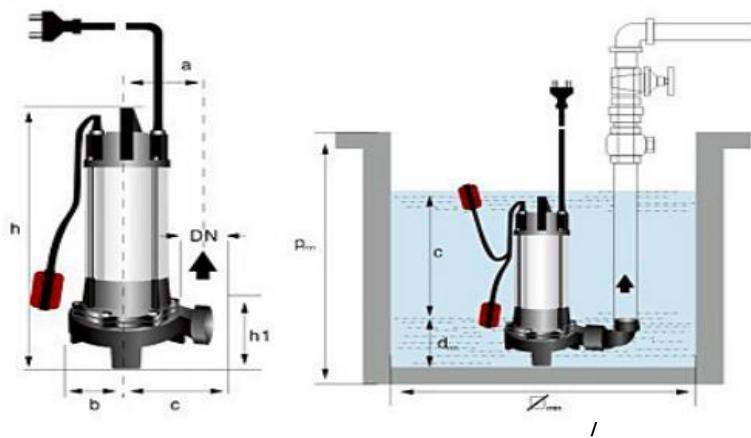
- electropompa trebuie poziționată pe o suprafață plană;

- când coborâți electropompa într-un puț sau rezervor, asigurați-vă că nu se scufundă în mâl și că filtrul de absorbție nu este înfundat. Puțul/rezervorul trebuie curătat, eliminând nisipul sau alte corpuri străine prezente;

- când poziționați electropompa, observați distanțele minime față de pereți, față de marginile puțului, în așa fel încât să permită funcționarea și operațiile de întreținere în condiții de siguranță;

- este recomandabil să folosiți țevi rigide de minim 2" și fittinguri de aceleasi dimensiuni dacă sunt necesare;

- pe țeava de refulare, este recomandat să fie montată o supapă de antiretur;



TIP	Refulare		a	b	c	h	h1	dmin	pmin		G [kg]	Dimensiuni LxLxH (mm)
	in	mm										
PST 1100	2"	50	211	102	250	456	170	110	700	500	21	370x220x500
PST 1800	2"	50	201	95	240	484	158	110	700	500	24	

## 10. ASAMBLARE SI DEZASAMBLARE

Electropompa nu are accesorii separate deci în vederea instalării nu este necesară nici o asamblare.

Dacă electropompa trebuie demontată (datorită unor defecțiuni sau din alte motive), utilizatorul trebuie să se adreseze vânzătorului sau unui service autorizat .

Nerespectarea acestor instrucțiuni conduce la pierderea garanției !

## 11. CONEXIUNILE ELECTRICE

- pentru racordarea la sursa de tensiune, electropompa este dotată cu un cablu de 10 m ce respectă normele IEC; când realizați conexiunea, țineți cont de puterea instalată, tensiunea de alimentare și numărul de faze;
- circuitul electric trebuie să fie dotat cu împământare eficientă care să corespundă cu standardele tării unde este utilizat; această responsabilitate revine instalatorului.
- pompa trebuie alimentată printr-o protecție diferențială reglată la 0.03A realizându-se astfel protecția utilizatorului împotriva electrocutării.
- pompa este dotată cu un ștecher. Cablul pompei trebuie conectat la un ștecher cu terminal de împământare.

ATENȚIE: Conectați firul galben-verde la terminalul de împământare al ștecherului !

1 – cablul de alimentare;

2 – cablul flotorului;

3 – conductor galben-verde;

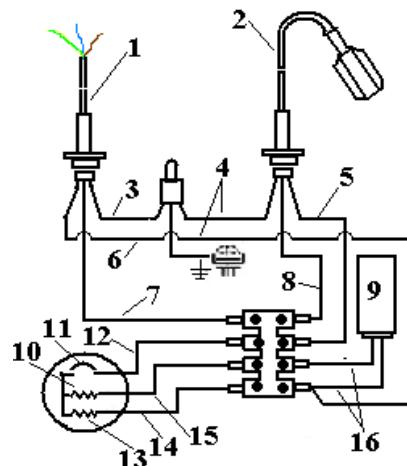
4 – conductor galben-verde;

9 – condensator;

10 – stator;

11 – protecție termică;

12 – conductor negru,



- |                               |                       |
|-------------------------------|-----------------------|
| 5 – conductor albastru;       | 13 – rotor;           |
| 6 – conductor albastru;       | 14 – conductor verde; |
| 7 – conductor negru sau maro; | 15 – conductor alb;   |
| 8 – conductor maro;           | 16 – conductor alb;   |

Electropompa trebuie alimentată prin intermediul unui panou prevăzut cu întrerupător, siguranțe fuzibile și automate, protecție diferențială reglata la 0.03A și cu releu termic de protecție dimensionat funcție de consumul de curent al electropompei. Conexiunile electrice se vor realiza de către o personal calificat(electrician autorizat).

## **11.1 Reglaje și ajustări**

Odată ce s-a realizat instalarea trebuie reglată lungimea cablului flotorului în raport cu nivelul minim și maxim de apă.

## **12. PORNIRE SI UTILIZARE**

Introduceți ștecherul în priză.. Dacă nivelul apei în care a fost imersată pompa este peste nivelul minim reglat prin intermediul flotorului, aceasta va porni imediat. Dacă nivelul apei scade sub nivelul minim reglat prin intermediul flotorului, pompa se va opri automat. Poziția de lucru a plutitorului a fost deja stabilită de către producător, deci în poziția “OPRIT” (plutitorul în poziția de jos) este garantat un nivel minim de imersie.

## **13. ÎNTREȚINERE SI REPARATII**

** ÎNAINTE DE A ÎNCEPE ORICE OPERAȚIUNE DE ÎNTREȚINERE, DECONECTAȚI ȘTECHERUL ȘI/SAU DEZACTIVAȚI ÎNTRERUPĂTORUL.**

**ELECTROPOMPA TREBUIE DEMONTATĂ NUMAI DE CĂTRE PERSONAL CALIFICAT. NERESPECTAREA ACESTOR INSTRUCȚIUNI CONDUCE LA PIERDEREA GARANȚIEI. ACEASTĂ CONDIȚIE SE APLICĂ ÎN MOD EGAL PENTRU INTERVENȚIILE DE REPARAȚII ȘI / SAU REAMPLASARE.**

Pentru a asigura buna funcționare și durată de viață a electropompei, gura de aspirație nu trebuie să fie blocată și turbina trebuie păstrată curată tot timpul.

Dacă turbina este murdară pentru curatarea acestiei adresati-va unui punct autorizat de service.

Verificați starea cablului de alimentare; dacă este deteriorat contactați cel mai apropiat distribuitor sau service autorizat pentru înlocuirea acestuia.

## **14.1 PROBLEME CARE POT APARE IN TIMPUL FUNCTIONARII ȘI MODUL DE REMEDIERE A ACESTORA**

### **TIPUL DEFECTIUNII**

#### **Pompa nu funcționează (motorul nu se rotește)**

CAUZA	REMEDIU
Lipsa tensiunii	Verificați întrerupătorul
Priza nebranșată	Verificați branșamentul la linia electrică
Protecția termică acționată	Se reactivează automat
Flotorul blocat	Verificați dacă flotorul atinge nivelul " pornit "
Turbină blocată	Verificați cauza blocajului
Motor defect sau condensator ars	Contactați Centrul Service.

### **TIPUL DEFECTIUNII**

#### **Pompa nu funcționează ( motorul se rotește )**

CAUZA	REMEDIU
Gura de aspirație înfundată	Curătați gura de aspirație
Supapa de unic sens blocată	Curătați supapa și verificați-i funcționarea

### **TIPUL DEFECTIUNII**

#### **Pompa funcționează la presiune redusă**

CAUZA	REMEDIU
Turbine, sită de absorbție sau țevi murdare	Curătați-le
Supapa de unic sens blocată	Curătați supapa și verificați-i funcționarea
Nivelul apei este prea mic	Oriți pompa
Tensiune de alimentare necorespunzătoare	Alimentați pompa cu tensiunea indicată pe plăcuță

### **TIPUL DEFECTIUNII**

#### **Pompa se oprește după o funcționare scurtă (intervine protecția termică)**

CAUZA	REMEDIU
Turbină blocată de corpușuri străine	Curătați turbina
Temperatura lichidului este prea mare	Temperatura depășește limitele tehnice ale pompei
Defect intern	Contactați cel mai apropiat distribuitor

**Pentru orice problema de service in garanție sau post-garanție nerezolvată de service-urile autorizate adresați-vă la telefon : 0740/118000.**

**OMP SRL, Calea Moinești nr. 34, Pavilion Administrativ, Etaj 3, Bacău, Jud. Bacău.**